

PREISE	PRIX	RATES	PRIJZEN	2021	
inkl. 3.7 / 7.7 MWSt. Der Übernachtungspreis setzt sich zusammen aus: - Personentaxen - Tourismustaxen - Parzellentaxe - Zuschläge PERSONEN Erwachsene (16-) Kinder (6-15) Kinder (- 5) TOURISMUSTAXEN Erwachsene (16-)	TVA de 3.7 / 7.7 % incl. Le prix par nuit se compose des éléments suivants: - taxes de personnes - taxes de séjour - taxe de parcelle - taxes diverses PERSONNES adultes (16-) enfants (6-15) enfants (- 5) TAXES DE SÉJOUR adultes (16-)	VAT 3.7 / 7.7 % incl. The price per night consists of: - person taxes - tourist taxes - rate for the plot - further taxes PERSONS adults (16-) children (6-15) children (- 5) TOURIST TAXES adults (16-)	incl. 3.7 / 7.7 % B.T.W. De overnachtingsprijs is als volgt samengesteld: - prijs per persoon - toeristenbelasting - prijs per perceel - toeslagen PERSONEN volwassenen (16-) kinderen (6-15) kinderen (- 5) TOERISTENBELASTING volwassenen (16-)	CHE-105.795.011 MWST NEUHAUS MANOR FARM AG	
PARZELLEN s. Rückseite	PARCELLES voir au verso s.v.p.	PLOTS see overleaf	PERCELEN zie ommezijde	CHF	€
ZUSCHLÄGE Zuschlag bei Belegung der Parzelle ohne Personen (nur "high") Hund (max.1) Zusatz-Parkplatz Tagesbesucher: Erwachsene (16-) Kinder (6-15) Bootsplatz im Wasser Bootsplatz an Land Surfbrettablage Parzellenreservation Stromanschluss: 4 Amp. 880 W grün 6 Amp. 1320 W rot Privatkabine mit WC, Dusche, Lavabo	TAXES DIVERSES surtaxe pour usage de la parcelle sans personnes (uniquement "high") chien (max.1) stationnement suppl. visiteurs: adultes (16-) enfants (6-15) emplacement pour bateau emplacement pour bateau place pour windsurf réservation de parcelle courant: 4 amp. 880 W vert 6 amp. 1320 W rouge cabines privées avec WC douche et lavabo	FURTHER TAXES additional tax for occupied sites without any persons on (only "high") dog (max.1) extra park visitors: adults (16-) children (6-15) marina dry space for boat surfboard stand booking of plot electricity: 4 amp. 880 W green 6 amp. 1320 W red private cabins with WC, shower, basin	TOESLAGEN toeslag bij gebruik van een perceel indien niemand aanwezig is (alleen "high") hond (max.1) extra parkeerplaats bezoekers: volwassenen (16-) kinderen (6-15) ligplaats voor boot plaats voor surfplank plaatsreservering elektriciteit: 4 amp. 880 W groen 6 amp. 1320 W rood Privékabines met WC, douche en wastafel	■ 12.-- 11.43 ■ 6.-- 5.72 -.- -.- □ 1.80 1.72 ■ 12.50 / 40.-- 11.91 / 38.10 ■ 18.-- 17.15 ■ 4.-- 3.81 ■ 2.-- 1.91 □ 1.-- -96 □ -50 -48 ■ 8.-- / 12.- 7.62 / 11.43 ■ 4.-- / 6.-- 3.81 / 5.72 ■ -50 -48 □ 30.-- 28.58 □ 3.33 □ 4.29 ■ 10.-- 9.53	◆ ◆
◆ Änderungen vorbehalten. ◆ Massgebend ist der ◆ €-Tageskurs.	◆ Changements réservés. ◆ Cours de change du ◆ jour est applicable.	◆ Subject to changes. ◆ Daily €-exchange ◆ rate will apply.	◆ Wijziging voorbehouden. ◆ €-dagkoers wordt toe- ◆ gepast.	◆ (◆) ◆ 1 € = CHF 1.05 ◆ 01.10.2020	◆
■ Ermässigungen	réductions	reductions	kortingen	■	
high	09.07. - 21.08.2021		0 %		
mid	29.05. - 08.07.2021 / 22.08. - 25.09.2021		- 20 %		
	Auffahrt / Ascension + Pfingsten / Pentecôte + Fronleichnam / Fête-Dieu				
low	01.04. - 28.05.2021 / 26.09. - 31.10.2021		- 40 %		
winter	01.11.2021 - 31.03.2022		- 50 %		
Die 7., 14., 21. (usf.) Nacht Ihres Aufenthalts sind kostenlos.	Les 7ème, 14ème et 21ème (etc.) nuits sont gratuites.	The 7th, 14th and 21st (a.s.o.) nights are free of charge.	De 7e, 14e en 21e (en zo voorts) nachten zijn gratis.		
□ keine Ermässigung	pas de réduction	no reductions	geen korting	□	

